



102

全國語文競賽成果專輯

102 年全國語文競賽 客家語字音字形

【四縣腔(國小、國中、高中、教育校院)學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	發「痧」	sa'	16	好「展」風神	dien`
2	「岔」線	ca	17	孤「盲」	mo'
3	倒「貶」	bien`	18	「遽」板	giag`
4	「應」話	en	19	「窟」肚	fud`
5	「否」決	feu`	20	「彙」集	fi
6	「俸」祿	fung	21	灰「匙」	cii~
7	過「失」	siid`	22	喊「擎」來	qiu'
8	起寒毛「菇」	gu'	23	「旋」律	hien~/hian~
9	「畜」產	hiug`	24	友「邦」	bang'
10	陰「謀」	meu~	25	「略」略仔	liog
11	幼「嫩」	nun	26	狼離狼「犁」	lai~
12	精「髓」	sui~	27	「近」親	kiun
13	「敲」油	kau	28	無油無「臘」	lab
14	「浴」堂	iog	29	真「暢」	tiong
15	「翕」熱	hib`	30	安「寧」	nen~



題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	事過「境」遷	gin	49	「添」香油	tiam'
32	清「廉」	liam˘	50	天「窗」	cung'
33	千真萬「確」	kog˘	51	門「門」	con' / son'
34	「焗」茶	pu˘	52	「暮」固	mu
35	元「宵」節	seu'	53	無「搭」碓	dab˘
36	硬「釘」釘	dang' / diang˘	54	「殿」蒂	lud˘
37	漁「獵」	liab	55	雲「霄」	seu'
38	「遮」面	za'	56	「撥」開	bad˘
39	心「願」	ngien / ngian	57	烏「疏」疏	so˘
40	「渡」船頭	tu	58	「邪」術	xia˘
41	「摘」茶	zag˘	59	「拓」寬	tog˘
42	「橫」財	vang˘	60	「源」頭	ngien˘ / ngian˘
43	先走先「贏」	iang˘	61	大「骸」	goi'
44	上「岸」	ngan / ngam	62	身「胚」	poi'
45	大「細」	se	63	時時「刻」刻	kied˘ / kiad˘
46	順「序」	xi	64	錢「銀」	ngiun˘
47	「梳」頭	sii'	65	「聚」餐	qi
48	「婿」郎	se	66	目「瞞」	pu˘



題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	賴「孵」	pu	84	「扞」等	led
68	領月「給」	gib`	85	黃「蛰」	cad
69	「輓」聯	van´	86	醉「摸」摸仔	mia´
70	禾「串」	con	87	頭那「殼」	hog`
71	大腳「髀」	bi`	88	樹「薯」	suˇ
72	「暴」筍	bau	89	親「密」	med
73	活「潑」	pad`	90	「標」題	peu´
74	「瞎」目	had`	91	老「輩」人	bi/pi
75	龍「崑」	gien	92	獎「狀」	cong
76	連「環」計	kuanˇ/fanˇ	93	開「墾」	kien`
77	投「降」	hongˇ	94	畫「符」	puˇ
78	當／蓋「湛」	zam	95	短「襖」	o`
79	發「誓」	sii	96	茶「芯」	xim´
80	福「蔭」後代	im	97	「罰」錢	fad
81	發「搖」	hieuˇ	98	臭乳「臊」	so´
82	「柳」樹	liu´	99	「囤」貨	dun`
83	「礮」穀	lungˇ	100	搗「鉢」	bad`



二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字
1	gied` 「lad`」	痢
2	「jiam´」 ca´	尖
3	voˇ 「gon`」	稈
4	zeu` 「sed`」	色
5	「kien／kian」 pi	秦
6	long 「xiung」	誦
7	fung 「hien／hian」	獻
8	honˇ 「do`」	著
9	pinˇ 「ziin`」	鎮
10	「piong`／fong`」 ziid`	紡
11	mug` 「sab`」 sab` e`	眨
12	zoi tiamˇ 「sad」 vad	舌
13	liuˇ 「piu」 zii`	漂
14	mien 「mau」	貌
15	cong` 「pan」	辦
16	bu 「pungˇ」	篷

題號	客家語拼音	漢字
17	「gia」 dang`	崎
18	「a`」 siin	亞
19	xin´ ngiongˇ 「gien´／gian´」	間
20	fa´ 「loˇ」 xim´	螺
21	giog` 「bai´」 bai´	跛
22	「congˇ」 gung´ poˇ	床
23	「maiˇ」 mud	埋
24	iuˇ 「qid`」	漆
25	gieu´ 「lag`」	壑
26	「gon」 giun´	冠
27	lun 「don」	斷
28	「ngieu`」 su	偶
29	「pug」 den`	伏
30	「songˇ」 siid`	常
31	「saiˇ」 cungˇ	豺
32	lo` 「fo」 e`	貨



題號	客家語拼音	漢字
33	pan 「zeu」	奏
34	zog「ced」	賊
35	「gau' / go'」biang`	糕
36	ban pi` 「jiang'」	臍
37	「cod`」ngien` fa'	撮
38	fun' 「dam'」	擔
39	「ab`」iun	押
40	fung' 「cai'」	搓
41	bod` 「tan'」fung'	癱
42	mug` 「did`」	的
43	「zong'」ha ngin`	莊
44	xiong' 「zang'」	爭
45	zu' 「vun'」	瘟
46	「so'」i'	蓑
47	san 「pang`」	棚
48	xim' teu` 「zad」zad	撈
49	「fung'」lu`	烘
50	gu' 「xi'」	栖

題號	客家語拼音	漢字
51	kied` 「kui'」	虧
52	gin' 「gid`」	棘
53	ca` 「qiang'」	青
54	biong pu` 「gau」	誥
55	「di / ni」teu`	蒂
56	fu` 「zeu'」	椒
57	boi 「gu'」gu'	疴
58	ca` 「lo`」	籬
59	「qion'」nen	吮
60	ngiam' 「ceu`」	樵
61	「zu」cag`	註
62	mi' 「xia」sii`	瀉
63	pi` 「hio'」	靴
64	pu` 「kui`」	葵
65	mo` 「la」	罇
66	gui` 「gieu」	噉
67	cu' 「gin'」sog` mag`	筋
68	「gag`」i	合



題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	giun' 「iangˇ」	營	85	su' 「bi」 bi	痺
70	dang' 「doi」	碓	86	son 「sud」	術
71	「nug'」 nug' tung'	蠕	87	ngid' 「zii」	誌
72	「den'」 dui	登	88	qim' 「siid」	蝕
73	gin' 「zun'」	顫	89	sag 「lungˇ」	窿
74	「kiug'」 tiau	曲	90	ji 「sii」	祀
75	ma' 「no'」	瑙	91	log 「xien」	線
76	「ngui'」 co	偽	92	「kai'」 iong' e'	核
77	siin' 「kien'」	懇	93	in' 「cii'」	慈
78	sung gim' 「cai'」	釵	94	「li」 gui'	例
79	tien' 「gog'」	角	95	「giam'」 ca'	檢
80	teu 「nen」	乳	96	iu' 「ngi'／ni'」	誼
81	sen' 「ngi'」	儀	97	「cad」 ziid'	撒
82	zo 「nai'」 sui'	泥	98	co' 「liau」	柰
83	zii' 「pau」 e'	炮	99	「can」 pi'	綻
84	xin 「toi」 e'	袋	100	su' 「tiam'」 tiam'	慄



102

全國語文競賽成果專輯

102 年全國語文競賽 客家語字音字形

【海陸腔(國小、國中、高中、教育校院)學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	發「痧」	sa`	16	好「展」風神	dien´
2	「岔」線	caˇ	17	孤「盲」	mo`
3	倒「貶」	bien´	18	「遽」板	giag
4	「應」話	enˇ	19	「窟」肚	fud
5	「否」決	feu´	20	「彙」集	fui+
6	「俸」祿	fung+	21	灰「匙」	shi／chi
7	過「失」	shid	22	喊「擎」來	ciu`
8	起寒毛「菇」	gu`	23	「旋」律	hien
9	「畜」產	hiug	24	友「邦」	bang`
10	陰「謀」	meu	25	「略」略仔	liog`
11	幼「嫩」	nun+	26	狼離狼「犁」	lai
12	精「髓」	sui	27	「近」親	kiun+
13	「敲」油	kauˇ	28	無油無「臘」	lab`
14	「浴」堂	rhog`	29	真「暢」	tiongˇ
15	「翕」熱	hib	30	安「寧」	nen



題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	事過「境」遷	gin˘	49	「添」香油	tiam˘
32	清「廉」	liam	50	天「窗」	cung˘
33	千真萬「確」	kog	51	門「門」	con˘／son˘
34	「焯」藥仔	pu	52	「暮」固	mu˘
35	元「宵」節	siau˘	53	無「搭」確	dab
36	硬「釘」釘	dang˘	54	「敝」蒂	lud
37	漁「獵」	liab˘	55	雲「霄」	siau˘
38	「遮」面	zha˘	56	「撥」開	bad
39	心「願」	ngien+	57	烏「疏」疏	so
40	「渡」船頭	tu+	58	「邪」術	sia
41	「摘」茶	zag	59	「拓」寬	tog
42	「橫」財	vang	60	「源」頭	ngien
43	先走先「贏」	rhang	61	大「骸」	goi˘
44	上「岸」	ngan+	62	身「胚」	poi˘
45	大「細」	se˘	63	時時「刻」刻	kied
46	順「序」	si˘	64	錢「銀」	ngiun
47	「梳」頭	so˘	65	「聚」餐	ci+
48	「婿」郎	se˘	66	目「瞞」	pu˘



題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	賴「孵」	pu ⁺	84	「扞」等	led [`]
68	領月「給」	gib	85	螟「蛭」	cad [`]
69	「輓」聯	van ^{`</sup>	86	醉「摸」摸仔	mia <sup>`}
70	禾「串」	chon ^ˇ	87	頭那「殼」	hog
71	大腳「髀」	bi ^ˊ	88	樹「薯」	shu
72	「暴」筍	bau ^ˇ	89	親「密」	med [`]
73	活「潑」	pad	90	「標」題	piau [`]
74	「瞎」目	had	91	老「輩」人	bui ^ˇ
75	龍「崑」	gien ^ˇ	92	獎「狀」	cong ⁺
76	連「環」計	kuan	93	開「墾」	kien ^ˊ
77	投「降」	hong	94	畫「符」	pu
78	當「湛」	zam ^ˇ	95	短「襖」	o ^ˊ
79	發「誓」	shi ⁺	96	茶「芯」	sim [`]
80	福「蔭」後代	rhim ^ˇ	97	「罰」錢	fad [`]
81	發「媯」	hiau	98	臭乳「臊」	so [`]
82	「柳」樹	liu [`]	99	「囤」貨	dun ^ˊ
83	挨「礮」	lung	100	搗「鉢」	bad



二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	gied 「lad」	癩	17	「gia」 dang	崎
2	「ziam」 cha	尖	18	「a」 shin	亞
3	vo 「gon」	稈	19	sin` ngiong 「gien」	間
4	zeu 「sed」	色	20	fa` 「lo」 sim	螺
5	「kien」 pi	秦	21	giog 「bai」 bai	跛
6	long+ 「siung+」	誦	22	「cong」 gung` po	床
7	fung+ 「hien」	獻	23	「mai」 mud	埋
8	lang` 「do」	著	24	rhiu 「cid」	漆
9	pin 「zhin」	鎮	25	gieu` 「lag」	壩
10	「piong/fong」 zhid	紡	26	「gon」 giun	冠
11	mug 「shab」 shab	眨	27	lun+ 「don」	斷
12	zhoi` tiam 「shad」 vad	舌	28	「ngieu」 su	偶
13	liu 「piu」 zii	漂	29	「pug」 den	伏
14	mien 「mau+」	貌	30	「shong」 shid	常
15	cong 「pan+」	辦	31	「sai」 chung	豺
16	bu 「pung」	篷	32	tai+ 「fo」 er	貨



題號	客家語拼音	漢字
33	pan+ 「zeuˇ」	奏
34	zug 「cedˋ」	賊
35	「goˋ／gauˋ」 biangˊ	糕
36	banˇ pui 「ziangˋ」	臍
37	「cod」 nganˊ faˋ	撮
38	funˋ 「damˋ」	擔
39	「ab」 rhun+	押
40	fungˋ 「caiˋ」	搓
41	bod 「tanˋ」 fungˋ	癱
42	mug 「did」	的
43	「zongˋ」 ha+ ngin	莊
44	siongˋ 「zangˋ」	爭
45	zhuˋ 「vunˋ」	瘟
46	「soˋ」 rhiˋ	蓑
47	sanˇ 「pang」	棚
48	simˋ teu 「zadˋ」 zadˋ	撈
49	「fungˋ」 lu	烘
50	guˋ 「siˋ」	栖

題號	客家語拼音	漢字
51	kied 「kuiˋ」	虧
52	ginˋ 「gid」	棘
53	ca 「ciangˋ」	青
54	biongˇ pu 「gauˇ」	誥
55	「diˇ／niˇ」 teu	蒂
56	fu 「ziauˋ」	椒
57	boiˇ 「guˋ」 guˋ	疍
58	miˊ 「lo」	籬
59	「cionˋ」 nenˇ	吮
60	ngiamˋ 「ciau」	樵
61	「zhuˇ」 cag	註
62	muiˋ 「siaˇ」 shiˊ	瀉
63	pi 「hioˋ」	靴
64	pu 「kui」	葵
65	mo 「la+」	罇
66	sha shangˋ guiˊ 「giauˇ」	嗽
67	chiuˋ 「ginˋ」 sog mag	筋
68	「gag／habˋ」 rhiˇ	合



題號	客家語拼音	漢字
69	giun` 「 rhang 」	營
70	dang´ 「 doiˇ 」	碓
71	「 nug 」 nug tung`	蠕
72	「 den` 」 duiˇ	登
73	gin´ 「 zhun` 」	顫
74	「 kiug 」 tiauh	曲
75	ma` 「 no´ 」	璫
76	「 ngui´ 」 coh	偽
77	shin 「 kien´ 」	懇
78	sungˇ gim` 「 cai` 」	釵
79	tien 「 gog 」	角
80	teuh 「 nenˇ 」	乳
81	sen` 「 ngi 」	儀
82	zoˇ 「 nai 」 shui´	泥
83	zhi´ 「 pauˇ 」	炮
84	sinˇ 「 toi+ 」 er	袋

題號	客家語拼音	漢字
85	shiu´ 「 biˇ 」 biˇ	痺
86	sonˇ 「 sud` 」	術
87	ngid 「 zhiˇ 」	誌
88	cim` 「 shid` 」	蝕
89	shag` 「 lung 」	窿
90	ziˇ 「 sii+ 」	祀
91	log` 「 sienˇ 」	線
92	「 kai` 」 rhong` er	核
93	rhin 「 cii 」	慈
94	「 li+ 」 gui`	例
95	「 giam´ 」 ca	檢
96	rhiu` 「 ngi／ni 」	誼
97	「 chad` 」 zhid	撤
98	co` 「 liauh+ 」	寮
99	「 canˇ 」 pi	綻
100	dong` 「 tiam´ 」	慄

108 年全國語文競賽 客家語字音字形

【四縣腔（國小、國中、高中）學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「辦」桌	pan	16	門「框」	kiong´
2	「塵」灰	ciinˇ	17	「淋」水	lim´
3	「隔」壁	gag`	18	傳「說」	sod`
4	指「教」	gau	19	敬「重」	cung
5	氣「脈」	mag`	20	頰「腮」	soi´
6	果「汁」	ziib`	21	「確」實	kog`
7	南「極」	kid	22	實「驗」	ngiam
8	臭尿「馊」	hiam´	23	「赤」腳	cag`
9	「刮」痧	guad`	24	「復」興	fug
10	日月「潭」	tamˇ	25	「暖」菜	non´
11	下「凡」	famˇ	26	驕「傲」	ngau
12	一「概」	koi`	27	規「範」	fam
13	「禽」獸	kimˇ	28	報「銷」	seu´
14	「劫」難	giab`	29	「否」決	feu`
15	溫「和」	foˇ	30	「某」人	meu´

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	樹「疍」	pi`	49	「碼」頭	ma´
32	「虛」假	hi´	50	「臨」尾	limˇ
33	「造」林	co	51	「罷」工	pa
34	馬「蹄」	taiˇ	52	「梟」雄	hieu´
35	「殿」軍	tien	53	「儀」式	ngiˇ
36	「柿」餅	cii	54	「推」懶	toi´
37	「孵」卵	pu	55	「縈」線	iang´
38	「蹤」跡	jiung´	56	戴「綦」	kien
39	器「皿」	men`	57	空「襲」	xib
40	「款」待	kuan`	58	人「格」	gied`
41	「涵」養	hamˇ	59	「薄」荷	pog
42	閒「談」	tamˇ	60	「領」導	liang´
43	「韌」皮	ngiun	61	大水「蟻」	ngie
44	「享」福	hiong`	62	三國演「義」	ngi
45	「被」單	pi´	63	「標」準	peu´/beu´
46	一年半「載」	zai`	64	「逆」子	ngiag
47	開「墾」	kien`	65	通「訊」	xin
48	「值」錢	dad	66	炸「彈」	tanˇ

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	龍「穴」	hied	84	「族」譜	cug
68	「拈」甜	ngiam´	85	打「側」睡	zed`
69	溼「落」落	dab	86	「足」歲	jiug`
70	定「額」	ngiag`	87	「暫」時	qiam
71	註「冊」	cag`	88	生「嫚」	man
72	「虔」誠	kienˇ	89	「撿」摯	giam`
73	「乾」坤	kienˇ	90	「絨」布	iungˇ
74	歌「謠」	ieuˇ	91	「遛」著病	ce
75	「促」進	cug`	92	「暴」力	pau
76	刀「柄」	biang	93	「祕」書	bi
77	「欽」服	kim´	94	貨「櫃」	kui
78	「熊」掌	iungˇ	95	「斧」頭	bu`
79	「著」作	zu	96	魂「魄」	pag`
80	利「息」	xid`	97	「拓」荒	tog`
81	「效」力	hau`	98	「偎」靠	va`
82	瓜「瓢」	nong´	99	「彭」祖	pangˇ
83	下「旬」	sunˇ	100	「芹」菜	kiunˇ

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「so」ba`sen´	掃	17	「fan」e`vug`	販
2	zu´「vun´」	瘟	18	「mong`」siid	罔
3	「kied`」zoi	缺	19	viˇ siin´「kiunˇ」	裙
4	boi「gu´」gu´	痾	20	nginˇ「hag`」	客
5	「xiug」ngi´	俗	21	tongˇ「gau´」	膏
6	moˇ teuˇ「siinˇ」	神	22	saˇ sang´gui`「gieu」	噉
7	qiang´「miang´」	暝	23	lid lid「kid」kid	矺
8	gien「seu」	笑	24	「ngiam」teuˇ naˇ mo´	染
9	coiˇ「tiau」	調	25	sam´「cenˇ」ngiug`	層
10	「gien」bai`	見	26	mi`「fu´」	麩
11	「vanˇ」ngien	還	27	「diam´」fung´	恬
12	「gu´」lo`	孤	28	「qid`」teuˇ	膝
13	「dien`」bo`	展	29	gi「sii`」	屎
14	「qion´」nen	吮	30	「cam´」xiongˇ	參
15	「minˇ」congˇ	眠	31	deu「gu`」	股
16	「jin」qienˇ	進	32	ngˇ「lin´」	鱗

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
33	suiˇ 「cai」 nˇ	在	51	「au`」 ton´	拗
34	teuˇ 「naˇ」	那	52	dan´ teuˇ 「fa」	話
35	se 「lai」 e`	俵	53	zoi tiamˇ sad 「vad」	滑
36	「qiong`」 gong´ gieu`	搶	54	giog` 「nangˇ」 du`	囊
37	「mun´」 no mi` fan	爛	55	ien´ 「vong`」	枉
38	「hib`」 xiong	翕	56	「gam`」 iu´ iang`	敢
39	「xiangˇ」 nginˇ	錫	57	ca´ 「dan´」	單
40	「sug`」 tu	速	58	qiug` 「gid`」	激
41	「qiˇ」 ba´	萊	59	「ciiˇ」 gie´ ab`	刷
42	fa´ 「qia」 ted`	謝	60	「zon`」 sed`	轉
43	「gon`」 gin`	趕	61	「pien」 so`	便
44	zong´ 「fongˇ」	潢	62	hied` 「kun」	睏
45	「piong`」 ziid`	紡	63	「den`」 lu	等
46	「con´」 munˇ	門	64	vug` 「iamˇ」	簷
47	「zog`」 ced	捉	65	「bun」 gi´	畚
48	「bog`」 kam	礮	66	「vun」 teu iuˇ	搵
49	zu 「sa」	射	67	「sa`」 siin´	捨
50	「pid`」 cu`	避	68	「tin」 gim´	定

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	「 au 」 sii	訥	85	「 zem´ 」 biong´	砧
70	「 hien` 」 gung´	蟻	86	gieu` 「 poi 」	吠
71	gien´ 「 gab` 」	胛	87	「 dui 」 diau	對
72	qiang´ 「 giang´ 」	驚	88	ga` 「 jin´ 」	精
73	「 so` 」 fi	所	89	no` 「 gin´ 」	筋
74	giog` 「 panˇ 」	盤	90	「 nug` 」 nug` tung´	蠕
75	son´ 「 seb` 」	澀	91	「 kien´ 」 su` kien´ giog`	牽
76	「 lunˇ 」 i`	輪	92	「 soi 」 vug`	稅
77	「 kioˇ 」 su` bai´ giog`	癩	93	「 lo` 」 co`	潦
78	se` 「 sam´ 」	衫	94	zoi 「 gog` 」	角
79	dan´ 「 den´ 」 zii`	丁	95	heu` 「 lan´ 」 sui`	涎
80	「 jim 」 jiu`	浸	96	「 dog 」 ngiug` ienˇ	剝
81	sug 「 log 」	絡	97	「 vud` 」 zud`	慍
82	「 ieu` 」 sui`	舀	98	「 pad` 」 co`	伐
83	siid 「 liongˇ 」 sui`	涼	99	fan 「 ciĩˇ 」 gud`	匙
84	laˇ 「 kiaˇ 」	崎	100	「 pid 」 poˇ	蝠

108 年全國語文競賽 客家語字音字形

【海陸腔（國小、國中、高中）學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「辦」桌	pan ⁺	16	門「框」	kiong [`]
2	「塵」灰	chin	17	「淋」水	lim [`]
3	「隔」壁	gag	18	傳「說」	shod
4	指「教」	gau ^ˇ	19	敬「重」	chung ⁺
5	氣「脈」	mag	20	顏「腮」	soi [`]
6	果「汁」	zhib	21	「確」實	kog
7	南「極」	kid [`]	22	實「驗」	ngiam ⁺
8	臭尿「馊」	hiam [`]	23	「赤」腳	chag
9	「刮」痧	guad	24	「復」興	fug [`]
10	日月「潭」	tam	25	「暖」菜	non [`]
11	下「凡」	fam	26	驕「傲」	ngau ⁺
12	一「概」	koi ^ˊ	27	規「範」	fam ⁺
13	「禽」獸	kim	28	報「銷」	siau [`]
14	「劫」難	giab	29	「否」決	feu ^ˊ
15	溫「和」	fo	30	「某」人	meu [`]

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	樹「疍」	pi ^ˊ	49	「碼」頭	ma [`]
32	「虛」假	hi [`]	50	「臨」尾	lim
33	「造」林	co ⁺	51	「罷」工	pa ^ˇ / pa ⁺
34	馬「蹄」	tai	52	「梟」雄	hiau [`]
35	「殿」軍	tien ⁺	53	「儀」式	ngi
36	「柿」餅	ki ⁺	54	「推」懶	toi [`]
37	「孵」卵	pu ⁺	55	「縈」線	rhang [`]
38	「蹤」跡	ziung [`]	56	戴「綦」	kien ^ˇ
39	器「皿」	men ^ˊ	57	空「襲」	sib [`]
40	「款」待	kuan ^ˊ	58	人「格」	gied
41	「涵」養	ham	59	「薄」荷	pog [`]
42	閒「談」	tam	60	「領」導	liang [`]
43	「鞣」皮	ngiun ⁺	61	大水「蟻」	ngie ^ˇ
44	「享」福	hiong ^ˊ	62	三國演「義」	ngi ⁺
45	「被」單	pi ^{`</sup>	63	「標」準	piau <sup>`} / biau [`]
46	一年半「載」	zai ^ˊ	64	「逆」子	ngiag [`]
47	開「墾」	kien ^ˊ	65	通「訊」	sin ^ˇ
48	「值」錢	dad [`]	66	炸「彈」	tan

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	龍「穴」	hied`	84	「族」譜	cug`
68	「拈」甜	ngiam`	85	打「側」睡	zed
69	溼「落」落	dab`	86	「足」歲	ziug
70	定「額」	ngiag	87	「暫」時	ciam+
71	註「冊」	cag	88	生「燉」	man+
72	「虔」誠	kien	89	「撿」摯	giam´
73	「乾」坤	kien	90	「絨」布	rhung
74	歌「謠」	rhau	91	「遭」著病	cheˇ
75	「促」進	cug	92	「暴」力	pauˇ
76	刀「柄」	biangˇ	93	「祕」書	biˇ
77	「欽」服	kim`	94	貨「櫃」	kui+
78	「熊」掌	rhung	95	「斧」頭	bu´
79	「著」作	zhuˇ	96	魂「魄」	pag
80	利「息」	sid	97	「拓」荒	tog
81	「效」力	hau´	98	「偎」靠	va´
82	瓜「瓢」	nong`	99	「彭」祖	pang
83	下「旬」	sun	100	「芹」菜	kiun

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	「soˇ」ba' siang`	掃	17	「fanˇ」er vug	販
2	zhu`「vun`」	瘟	18	「mong´」shid`	罔
3	「kied」zhoiˇ	缺	19	vui shin`「kiun」	裙
4	boiˇ「gu`」gu`	病	20	ngin「hag」	客
5	「siug`」ngi`	俗	21	tong「gau`」	膏
6	mo teu「shin」	神	22	sha shang`gui´「giauˇ」	噉
7	ciang`「miang`」	暝	23	lid`lid`「kid`」kid`	屹
8	gienˇ「siauˇ」	笑	24	「ngiam+」teu na mo`	染
9	coi「tiau+」	調	25	sam`「cen」ngiug	層
10	「gienˇ」bai´	見	26	mi´「fu`」	麩
11	「van」ngien+	還	27	「diam`」fung`	恬
12	「gu`」lo´	孤	28	「cid」teu	膝
13	「dien´」bo´	展	29	giˇ「shi´」	屎
14	「cion`」nenˇ	吮	30	「cam`」siong	參
15	「min」cong	眠	31	deuˇ「gu´」	股
16	「zinˇ」cien	進	32	ng「lin`」	鱗

題號	客家語拼音	漢字
33	sui 「cai+」 ngi	在
34	teu 「na」	那
35	seˋ 「laiˋ」 er	俸
36	「ciongˊ」 gongˋ gieuˊ	搶
37	「munˋ」 no+ miˊ pon+	爛
38	「hib」 siongˋ	翕
39	dongˋ 「sia」 ngin	錫
40	「sug」 tu+	速
41	「ci」 baˋ	桑
42	faˋ 「cia+」 ted	謝
43	「gonˊ」 ginˊ	趕
44	zongˋ 「fong」	潢
45	「piongˊ」 zhid	紡
46	「conˋ」 mun	門
47	「zug」 cedˋ	捉
48	「bog」 kamˋ	礮
49	zhiuˋ / zhuˋ 「sha+」	射
50	「pid」 chuˊ	避

題號	客家語拼音	漢字
51	「auˊ」 tonˋ	拗
52	danˋ teu 「faˋ」	話
53	zhoiˋ tiam shadˋ 「vadˋ」	滑
54	giog 「nang」 duˊ	囊
55	rhanˋ 「vongˊ」	枉
56	「gamˊ」 rhiuˋ rhangˊ	敢
57	chaˋ 「danˋ」	單
58	ciug 「gid」	激
59	「chi」 gaiˋ ab	刷
60	「zhonˊ」 sed	轉
61	「pien+」 soˊ	便
62	hied 「kunˋ」	睏
63	「denˊ」 lu+	等
64	vug 「rham」	簷
65	「bunˋ」 giˋ	畚
66	「vunˋ」 teu+ rhiu	搵
67	「shaˊ」 shinˋ	捨
68	「tin+」 gimˋ	定

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
69	「 auˇ 」 siiˇ	訥	85	「 zem` 」 biong`	砧
70	chung 「 hien´ 」	蟻	86	gieu´ 「 poi+ 」	吠
71	gien` 「 gab 」	胛	87	「 duiˇ 」 diauˇ	對
72	ciang` 「 giang` 」	驚	88	ga´ 「 zin` 」	精
73	「 so´ 」 fuiˇ	所	89	no´ 「 gin` 」	筋
74	giog 「 pan 」	盤	90	「 nug 」 nug tung`	蠕
75	son` 「 seb 」	澀	91	「 kien` 」 shiu´ kien` giog	牽
76	「 lun 」 rhi´	輪	92	「 shoiˇ 」 vug	稅
77	「 kio 」 shiu´ bai giog	癰	93	「 lo´ 」 co´	潦
78	se´ 「 sam` 」	衫	94	zhoiˇ 「 gog 」	角
79	dan` 「 den` 」 zii´	丁	95	heu´ 「 lan` 」 shui´	涎
80	「 zimˇ 」 ziu´	浸	96	「 dog` 」 ngiug rhan	剝
81	shug` 「 log` 」	絡	97	「 vud 」 zud	慍
82	「 rhau´ 」 shui´	畱	98	「 pad 」 co´	伐
83	shid` 「 liong 」 shui´	涼	99	pon+ 「 shi 」 gud	匙
84	la 「 kia 」	崎	100	「 pid` 」 po	蝠



中華民國 107 年全國語文競賽

閩南語字音字形【國小、國中、高中、師資培育之大學組】

一、請寫出「」內臺灣閩南語漢字之臺羅拼音

題號	閩南語漢字	臺羅拼音
1	「管」芒	kuann
2	「連」續	liân
3	「挑」手𠵼	thio
4	齒「抵」	bín
5	「影」著	iánn
6	番「麥」	beh
7	扭「掠」	lia'h
8	「擊」褲跤	pih
9	有「雄」	hîng
10	「𦵏」燒	kheh/khueh/ khreh
11	遊「覽」	lám
12	「折」扣	tsiat
13	「虱」目魚	sat
14	合「格」	keh
15	山「珍」海味	tin

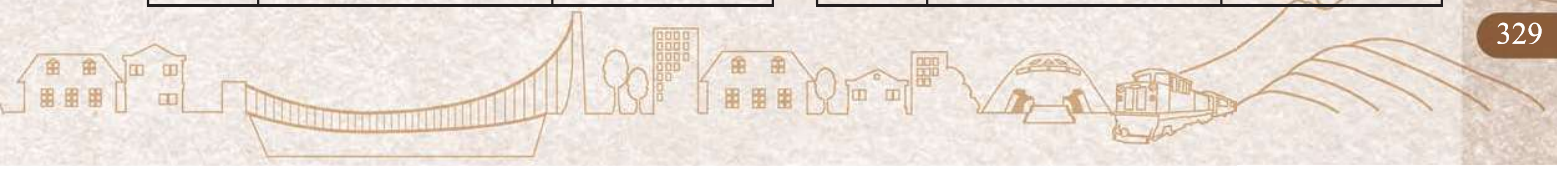
題號	閩南語漢字	臺羅拼音
16	快「活」	uah
17	「土」匪	thóo
18	「偏」僻	phian
19	「倉」庫	tshng
20	勇「健」	kiānn
21	電「源」	guân
22	「行」春	kiānn
23	「抱」孫	phō/phōr
24	「離」譜	lī
25	悲「慘」	tshám
26	「慢」分	bān
27	「皺」襞襞	jiâu/liâu/giâu
28	獎「狀」	tsn̄g
29	氣「魄」	phik
30	「谷」關	Kok





題號	閩南語漢字	臺羅拼音
31	「孵」卵	pū
32	疏「忽」	hut
33	「秩」序	tiat
34	馬「鞍」草	uann
35	歇「喘」	tshuán
36	「城」市	siánn
37	「測」驗	tshik
38	討「厭」	ia
39	「淺」拖	tshián
40	「祈」求	kî
41	「佯」生	tènn/tinn
42	「拗」蠻	áu
43	順「從」	tsiông
44	「空」地	khàng
45	鉸「剪」	tsián
46	「日」期	jīt/lit/gīt
47	羊仔「羶」	hiàn
48	憂頭「結」面	kat

題號	閩南語漢字	臺羅拼音
49	九「層」塔	tsàn
50	中「間」	kan
51	「力」頭	la't
52	「鋼」筆	kng
53	「蓮」霧	lián/liám
54	「克」苦	khik
55	「合」用	ha'h
56	「桃」花	thô/thôr
57	目「蚶」	ham
58	「名」單	miâ
59	「難」民	lân
60	空「襲」	sip
61	「扳」予牢	pian/pan/ penn
62	欠「血」	hueh/huih
63	無聲無「說」	sueh/seh/ serh
64	「驗」傷	giâm
65	「八」家將	pat
66	監「獄」	gak





題號	閩南語漢字	臺羅拼音
67	「忍」受	jím/lím/gím
68	「眼」科	gán
69	「近」視	kīn/kūn/kīrn
70	歪膏擱「斜」	tshuah
71	「列」車	liat
72	「剃」頭	thì
73	憂「悶」	būn
74	不「服」	ho'k
75	「領」導	líng
76	「入」厝	jìp/líp/gìp
77	「好」玄	hònn
78	圓「環」	khuân
79	烏「貓」	niau
80	「嚇」驚	heh/hennh
81	「借」問	tsioh
82	上「課」	khò
83	團「圓」	înn

題號	閩南語漢字	臺羅拼音
84	註「冊」	tsheh
85	「著」時	tioh/tiō/tiorh
86	開「脾」	pî
87	「物」理	bu't
88	可「疑」	gî
89	「鼯」鼠	bùn
90	「柿」粿	khī
91	批「囊」	lông/long
92	「進」步	tsìn
93	「累」積	luí
94	美「滿」	buán
95	「失」誤	sit
96	聯「盟」	bîng
97	枉「屈」	khut
98	柑仔「蜜」	bīt
99	股「長」	tiúnn/tiønn
100	「損」蕩	sng/suinn

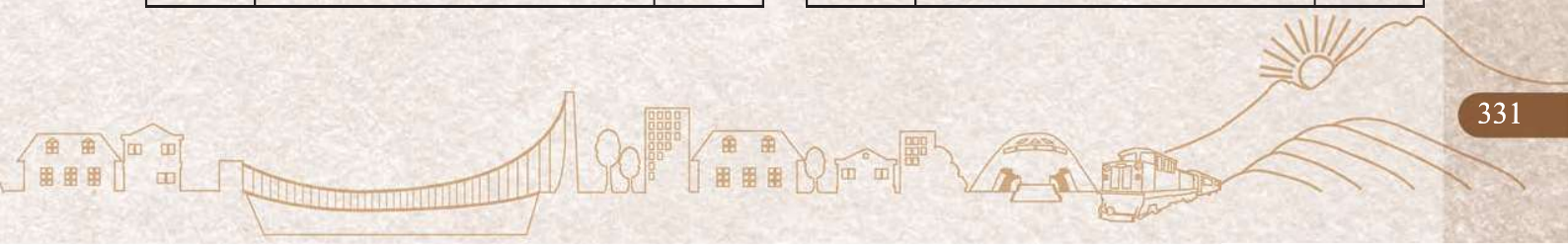




二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出閩南語漢字 * 「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	漢字
1	tsīt 「 tîng 」 phuê/phê/ phêr	重
2	Gû- 「 nîg 」	郎
3	hâu- 「 siah 」	杓
4	nîg/nuí- 「 tsíann 」	汫
5	「 pín 」 -tsiam	餅
6	sio- 「 thîn 」	勻
7	tshiú- 「 huānn 」 -á	扞
8	sán- 「 pi 」 -pa	卑
9	nâ-âu- 「 tì 」 -á	蒂
10	tiánn- 「 phí 」	疔
11	「 hàng 」 -ling/lin/ni/ne	腓
12	tshiah- 「 iah 」	疫
13	「 Tân 」 Tsuí-lê	陳
14	tíng- 「 ûn 」	勻
15	ōo- 「 kuáinn/kuínn 」	穉
16	「 lah 」 -pit	蠟

題號	臺羅拼音	漢字
17	tsīt 「 phè 」 thôo	帕
18	「 tsng 」 suí-suí	妝
19	「 khiünn/khiönn 」 -tshuì	噤
20	「 ù 」 -ping	燂
21	tò- 「 khap 」	匱
22	tsháu- 「 hu 」	焮
23	kha sio- 「 phuah 」	袂
24	m- 「 tîh/tinnh 」	揼
25	「 siah 」 -siah-kiò	削
26	「 thng/thuinn 」 -khí	褪
27	kha-tshng- 「 phué/phé/ phuí 」	賴
28	「 báí 」 -tsáinn	穉
29	「 khàng 」 liáp-á	控
30	phong- 「 phài 」	沛
31	tshài tsin 「 kua 」	柯
32	「 pûn 」 hōo hua	歎





題號	臺羅拼音	漢字
33	「kám」-á-tiàm	簌
34	gīm-「tiâu」-tiâu	牢
35	liah-「ko」-siû	篙
36	sing-「lé」	醴
37	「pué/pé/pér」-khui	掰
38	「tsinn」-tsò/tsuè-tsing	搯
39	tshiò-「hai」-hai	哈
40	「tháu」soh-á	叟
41	lâ-「giâ」-tshia	蜈
42	「puì」-á	痲
43	「tshuā」-jiō/liō/giō	泄
44	「ló」-tshó	潦
45	kuán-「thāi」--i	待
46	「phiann」-liâu-kut	駢
47	tn̄g-「tu」-h̄ing	株
48	「mê/mî」-kak	鉸
49	bô-「tī」-tāi	底
50	「nuá」toh-pò	攪

題號	臺羅拼音	漢字
51	「tsai」-tuà	臍
52	「phīnn/phī」-phang	鼻
53	「hiannh」-sann	拵
54	「suá」-tsai	徙
55	「pit」-hùn	必
56	sio-「tsènn/tsinn」	諍
57	「nng/nuì」-khang	騶
58	「thiah」-phiò	拆
59	khí-tshìn-「mō'oh/mooh」	癩
60	hái-「tiòng/tiùnn/tiønn」	漲
61	「liap」-mī-ang-á	捏
62	tsīn-「pōng」	磅
63	「kà」-tshia	較
64	pun-「phenn/phinn」	仵
65	「tshng/tshuinn」kut-thâu	吮
66	png/puinn-「kheh」-á	篋
67	hōo-「mua」	慢
68	「hiam/hiang」-tsio-á	簽





題號	臺羅拼音	漢字
69	tìng tsit 「 phok 」	嘆
70	「 khò/khòo/khòr 」 - siong	靠
71	「 ing 」 -ko-phīnn/phī	鸚
72	「 thuah 」 -thang	挽
73	「 luh/luā 」 thâu-tsang	掙
74	uan-ke- 「 niû/niôo 」 -tsè	量
75	「 ah/iah 」 -sái	曷
76	「 sīt 」 -kóo	翼
77	tshài- 「 khok 」	擴
78	「 bok 」 -bo̍k-siû	沐
79	tshia- 「 tòng 」 -á	擋
80	「 khia/kha 」 -sòo	奇
81	「 iat 」 kong-tshia	攢
82	suann- 「 niā 」	陵
83	kha-thâu- 「 u/hu 」	跌
84	「 phôo 」 - thánn	扶

題號	臺羅拼音	漢字
85	「 khiû 」 -khiām	蚪
86	「 tsing 」 -senn/sinn-á	精
87	「 iân/ian/uan 」 -sui/suinn	芫
88	tshàu- 「 phú 」 -tê	殍
89	「 ìng 」 -tshài	薤
90	thâng- 「 thuā 」	豸
91	「 sià 」 -sì-tsing	卸
92	thán- 「 phak 」	覆
93	hok- 「 sāi 」	侍
94	bē/buē/berē- 「 hù 」	赴
95	「 hóo/hió 」 -tshìn-thâu	唬
96	siá tioh 「 kê 」 -kê	捋
97	thâu-khak 「 gông 」	楞
98	niû/niôo- 「 lé 」	嫻
99	khang- 「 khiah 」	隙
100	tshiú 「 iap 」 -āu	揜



108 年全國語文競賽 閩南語字音字形

【國小、國中、高中組】

一、請寫出「」內臺灣閩南語漢字之臺羅拼音

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
1	「差」教	tshe	16	烏「痣」	kì
2	貓咧「噁」	iaunn	17	「茛」草	buàh
3	「誣」賴	bû	18	「攝」影	liap
4	節「脈」	mèh	19	鎮「地」	tè
5	礙「虐」	giòh	20	坐「監」	kann
6	「捻」喙賴	liàm	21	「榕」仔	tshîng/tsîng/siông
7	磐「石」	sik	22	蠓「猝」仔	sut
8	行「踏」	tàh	23	無疑「悟」	ngōo/gōo
9	「哼」艱苦	hainn	24	淋水「嗝」著	tsák
10	積「極」	kik	25	芋「莖」	huâinn/huînn
11	「殖」民	sit	26	「剝」皮	pak
12	「揀」石頭	kiat	27	「肺」管	hì
13	路邊「擔」仔	tànn	28	「允」准	ín/ún/irn
14	講「義」	gī	29	「中」意	tìng
15	莫「名」其妙	bîng	30	「蟯」蟯趯	ngiàuh

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
31	烏「笛」仔	tàt	49	放「冗」	līng
32	「擗」樹奶	phiàk/phiak	50	倚「靠」	khò
33	後「齲」	tsan	51	「暴」牙	pok
34	「欲」蠔仔	hap/hop	52	「珊」瑚	suan
35	「雁」咧飛	gān	53	「囤」物件	tún
36	白「蟻」	hiā	54	陰「謀」	bôo/biô
37	水「崩」山	pang	55	褪腹「褻」	theh
38	「潯」粉	kō	56	豆「甬」	pôo
39	「午」時水	gōo/ngóo	57	可「惡」	òn
40	「尙」巾	āinn/iāng	58	嘆嘆「惱」	tshíng/tsháinn
41	「拎」牢牢	gīm/gîm	59	「不」肖	put
42	「炸」豬油	tsuànn	60	「吩」咐	huan
43	拏「拾」	síp	61	「吮」魚頭	tshng/tshuinn
44	草真「茂」	ōm/ām	62	魚「塥」	ùn
45	「饞」食	sâi	63	新「正」	tsiann
46	「燂」補	tīm	64	「伶」俐	líng
47	齒「齧」仔	khok	65	「噪」音	tshò
48	漏「洩」	siáp	66	「齧」仔	pi

題號	閩南語漢字	臺羅拼音	題號	閩南語漢字	臺羅拼音
67	「鞠」躬	kiok	84	「礮」冰	tshuah
68	「甄」試	tsin	85	「焄」番薯	pû
69	「扁」食	pián/phián/pán	86	種「作」	tsoh
70	編「輯」	tsip	87	「砸」仔	phiat
71	「癩」手	khuê/khê/khêr	88	雨「霎」仔	sap
72	白「翎」鷺	līng	89	飽「滇」	tīnn
73	「犀」牛	sai	90	出「帆」	phâng
74	密「罟」罟	tsiuh	91	倒「彈」	tuānn
75	石「磨」仔	bō	92	「幹」角	uat
76	哈「唏」	hì	93	「蹠」跤步	tsàm
77	「搜」身軀	tshiau	94	「糜」糜卵卵	mi
78	「盼」仔	phàn	95	反「僥」	hiau
79	「雉」雞	thī	96	「蹠」庄跤	tuà
80	毋「肯」	khíng	97	「礪」破皮	lè
81	藥「劑」	tse	98	「裨」仔	kah
82	「黏」塗	liâm	99	齒「岸」	huānn
83	「餅」針	pín	100	青「苔」	thî/tî

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出閩南語漢字 *「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
1	「 kiu 」-tshiú	勾	17	「 khàm 」-kuà	炭
2	lōo tsin 「 èh/uèh 」	狹	18	「 khi 」 tsit pîng	敲
3	「 suà 」-tshuì	繼	19	khoo-「 si/su/sir/sîr/sùt 」-á	噓
4	「 sà 」 sann uánn	嗶	20	siám-「 sih 」	爍
5	「 ānn 」-piánn	餡	21	hue-「 m̂ 」	莓
6	tshi-bú-tshih-「 tshū 」	吡	22	「 peh 」 thôo-tāu	擘
7	ak-「 tsak 」	齷	23	áu-「 khiau 」	曲
8	muâ-「 tsî 」	糍	24	「 tshu 」-ping	趨
9	piànn-「 mê/mî 」-kang	暝	25	「 àu 」-kóo	漚
10	bah-「 hú 」	拊	26	「 ka 」-lé	傀
11	「 tīng/tān 」khok-khok	有	27	「 tshu 」 thán-á	舒
12	「 tsōng 」 piān-sóo	從	28	pōo-「 lián 」	輦
13	「 sat 」-bó/bú	蝨	29	he-「 ku 」	痾
14	in-「 tuann/tuan 」	端	30	「 tsik 」-tâi	燭
15	「 tsham 」 thng	摻	31	「 bōng/môo 」-bū	霧
16	bô-kiâm-bô-「 siam 」	纖	32	tsit 「 tshok 」 lāng	簇

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
33	kha-āu-「 tenn/tinn 」	蹬	51	「 mooh 」 mih-kiānn	摺
34	「 phòng 」 -tshng	膨	52	「 pê 」 -put/kut	耙
35	「 inn 」 -tinn	纓	53	「 ô 」 -á-tsian	蚵
36	tsiáh-「 tsho 」	臊	54	「 khuah 」 -tshuì	闊
37	「 bok 」 tsit kûn	揍	55	huat-「 hông 」	癢
38	「 sîn 」 kiû	承	56	hó-「 giáh 」	額
39	「 tak 」 -tsih	觸	57	「 sau 」 -siann	梢
40	kiû-「 pue/pe 」	柢	58	「 tshik 」 -á-mī	搥
41	「 tshih 」 -á	蠟	59	guá 「 piàng 」 --ah	迸
42	「 lù 」 thôo-kha	鑪	60	thâu-「 phoo/pho 」	麩
43	tsit 「 kuéh 」 kam-tsià	櫟	61	「 tshit 」 -á-khue	娣
44	「 láp 」 -siàu	納	62	kue-á-「 nî 」	呖
45	náu-「 tshué/tshé/tshér 」	髓	63	tsiok 「 khiām 」	儉
46	ng-「 ki/kinn 」 -á-hue	梔	64	tsím-thâu-「 lông 」	囊
47	「 sîh 」 -tsuí	蝕	65	tsiáh kah 「 uì/îr 」	飫
48	kiann-「 hiānn 」	惶	66	「 bâ 」 -bui	峇
49	phah-「 lân 」	鱗	67	「 làu 」 -hong	落
50	gû-「 pi 」	蠅	68	khí-「 siûnn/siôn 」	滯

題號	臺羅拼音	漢字
69	kún-「lìng/liòng」	躑
70	péh-「tsām」-ke/kue/kere	鑿
71	「hānn/hâ」tsuí-kau	迄
72	「neh/nih」-kha	躡
73	tshia-「pang」	幫
74	âng-「khak」	麴
75	lân-「san」--ê	星
76	「tiàm」-bī	踎
77	「khiú/giú」-phiò	揆
78	oo-「tshiu」	鶯
79	「tsháp」-tsháp-lòh	涵
80	bák-「kinn」	墘
81	「thuā」sann	汰
82	ò-「giô」	莧
83	uē-「phāng」	縫
84	「pák」tsàng	縛

題號	臺羅拼音	漢字
85	「sàh」tsuí-kiáu	爍
86	「Hooh!」Tsiah bān!	諄
87	「lám」-nuā	荏
88	「uáinn/uaih」-tiòh	踉
89	「kah」pak/bak-tóo	蓋
90	「phâng」tê	擇
91	suann「khut」	窟
92	「poh/phoh」-huānn	駁
93	「phih」-phòk-thiàu	呖
94	tò-siàng-「hiànn」	向
95	「thîn」khì-tsuí	斟
96	liâm-「thi」-thi	黽
97	liâm-「mi/pinn」	鞭
98	āu-「iàh」	驛
99	tsit kháu「tsàu」	灶
100	「tè」-tsuí	滂